

# সুনান আবূ দাউদ (তাহকিককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ২৯২৩

১৩/ कातांशिय (ওয়ांतिञी अञ्च) (کتاب الفرائض)

পরিচ্ছেদঃ ১৬. আত্মীয়তার মীরাস মৌখিক স্বীকৃতির মীরাসকে রহিত করে

بَابُ نَسْخِ مِيرَاتِ الْعَقْدِ بِمِيرَاثِ الرَّحِمِ

## আরবী

حَدَّقَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ يَحْيَى الْمَعْنَى \_ قَالَ أَحْمَدُ \_ حَدَّقَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، قَالَ: كُنْتُ أَقْرَأُ عَلَى أُمِّ سَعْدِ بِنْتِ الرَّبِيعِ \_ وَكَانَتْ يَتِيمَةً فِي حِجْرِ أَبِي بَكْرٍ \_ فَقَرَأْتُ: (وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ) [النساء: ٣٣]، فَقَالَتْ: لَا تَقْرَأْ: (وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ) [النساء: ٣٣]، فِقَالَتْ: لَا تَقْرَأْ: (وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ) [النساء: ٣٣]، إِنَّمَا نَزَلَتْ فِي أَبِي بَكْرٍ وَابْنِهِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، حِينَ أَبَى الْإِسْلَامَ، فَحَلَفَ أَبُو بَكْرٍ أَلَّا يُورِّتُهُ، فَلَمَّا أَسْلَمَ أَمْرَ اللَّهُ تَعَالَى نَبِيَّهُ عَلَيْهِ السَّلَام أَنْ يُوْتِيَهُ نَصِيبَهُ، زَادَ عَبْدُ الْعَزِيزِ: فَمَا أَسْلَمَ حَتَّى حُمِلَ عَلَى تَعَالَى نَبِيَّهُ عَلَيْهِ السَّلَام أَنْ يُوْتِيَهُ نَصِيبَهُ، زَادَ عَبْدُ الْعَزِيزِ: فَمَا أَسْلَمَ حَتَّى حُمِلَ عَلَى الْإِسْلَام بِالسَّيْف، قَالَ أَبُو دَاوُدَ: " مَنْ قَالَ: (عَقَدَتْ) [النساء: ٣٣]: جَعَلَهُ حِلْفًا، وَمَنْ قَالَ: عَاقَدَتْ جَعَلَهُ حَلْفًا، قَالَ: وَالصَّوَابُ حَدِيثُ طَلْحَةَ عَاقَدَتْ

ضعيف

#### বাংলা

২৯২৩। দাউদ ইবনুল হুসাইন (রহঃ) সূত্রে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রবী'র কন্যা এবং সা'দের মায়ের নিকট কুরআন পড়তাম। সা'দের মা ছিলেন ইয়াতীম। তিনি আবৃ বকর (রাঃ)-এর তত্ত্বাবধানে লালিত হন। যখন আমি এ আয়াত পড়িঃ ''যাদের সাথে তোমরা ওয়াদাবদ্ধ তাদের প্রাপ্য তাদেরকে প্রদান করো।'' তিনি বললেন, ''যাদের সাথে তোমাদের চুক্তি রয়েছে...।'' এ আয়াত পাঠ করো না। কেননা এ আয়াত আবৃ বকর (রাঃ) ও তার ছেলে 'আব্দুর রাহমানের প্রসঙ্গে অবতীর্ণ হয়েছে। সে ইসলাম গ্রহণ করতে অস্বীকার করায় আবৃ বকর (রাঃ) শপথ করে বলেন, সে তার উত্তরাধিকারী হবে না। অতঃপর সে ইসলাম গ্রহণ করলে নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম 'আব্দুর রাহমানকে মীরাসের অংশ দেয়ার জন্য আবৃ বকর (রাঃ)-কে নির্দেশ দেন। বর্ণনাকারী 'আব্দুল আযীয় বর্ণনা করেন, তরবারী তাকে ইসলাম গ্রহণের বাধ্য করার পূর্বে সে ইসলাম গ্রহণ করেনি।[1]



## **English**

### Narrated Dawud b. al-Husain:

I used to learn the reading of the Qur'an from Umm Sa'd, daughter of al-Rabi'. She was an orphan in the guardianship of Abu Bakr. I read the Qur'anic verse "To those also to whom your right hand was pledged." She said: Do not read the verse; "To those also to whom your right hand was pledged." This was revealed about Abu Bakr and his son 'Abd al-Rahman when he refused to accept Islam. Abu Bakr took an oath that he would not give him a share from inheritance. When he embraced Islam Allah Most High commanded His Prophet (ﷺ) to give him the share.

The narrator 'Abd al-Aziz added: He did not accept Islam until he was urged on Islam by sword.

Abu Dawud said: He who narrated the word 'aqadat means a pact; and he who narrated the word 'aaqadat means the party who made a pact. The correct is the tradition of Talhah ('aaqadat).

## ফুটনোট

[1]. দুর্বল ı

হাদিসের মান: যঈফ (Dai'f) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আল্লামা আলবানী একাডেমী 🛘 বর্ণনাকারীঃ দাউদ ইবনুল হুসাইন (রহঃ)

🧕 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন